



Robe, 295 \$,
chez Holt
Renfrew.
Bottes Michel
Perry, chez
Simard &
Voyer.



Le SAPHIR

renouvelé

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

Encore secouée par le grand raz-de-marée grunge, la mode tente de retrouver un juste équilibre.

Entre les deux mon coeur balance, dit la chanson...

Fonctionnant selon le mode binaire, les créateurs passent d'un extrême à l'autre, saison après saison, et étourdissent le consommateur avec leurs propositions contradictoires. Après le retour du maxi, on eut droit au mini. Après la mode en noir et black, resurgit tout à coup la mode en technicolor. Puis, juste après le look de clocharde apparaissait le look vamp...

Plutôt que de chercher à épater la galerie ou d'essayer de réinventer la roue deux fois l'an pour nous faire dépenser un peu plus, les designers prennent enfin une pause rafraichissante et redécouvrent les pièces classiques. Résultat, les termes «élégant», «impeccable» et «bien mis», relégués aux oubliettes depuis quelques temps, retrouvent leur place dans le petit code vestimentaire du branché.

Certes, les femmes n'ont plus envie de s'étouffer dans des bustiers rigides ou de passer trois heures à se pomponner devant leur miroir, mais elles ont envie de se sentir à leur avantage.

N'est-ce pas la raison d'être de la mode?

SUITE À LA PAGE C2

Photos : Pierre McCann / Graphisme : Hélène de Guise / Styliste : Brigitte Boulanger / Coiffeur : José Cano pour Folio / Maquilleur : Bruno Rhéaume pour Montage / Mannequin : Anita pour Folio

**JEAN-MARC
PARENT**

Unique, au
monde!

6 HEURES
6000 PERSONNES
8^e et 9^e SUPPLÉMENTAIRES!

Théâtre
du
FORUM

Une présentation de **La Presse**
4 et 5 NOV. à 20h
RÉSERVATIONS: 790-1245 (Frais de service)



Chanel touchée par la grâce

Agence France-Presse
PARIS

Terminé la transparence, la jupe au ras des fesses et les baskets, Karl Lagerfeld est touché par la grâce et donne à la vénérable maison une mode d'hiver sage que Mademoiselle Chanel apprécierait.

La grande couturière ne renierait certainement pas les jolis tailleurs nervurés qui font le buste menu sur

jupe marine à peine évasée, les manteaux de petite fille travaillés de découpes en lainage caviar et les stricts noeuds de velours noir qui ferment les cols.

La veste de la saison sera le spencer, bien court et galbé à l'extrême, sur une jupe corolle en faille ou en satin qui découvre le nombril. On pourra même remplacer le tailleur par une combinaison-pantalon de tweed, étroite comme une seconde peau.

SEPTEMBRE

Agenda OGILVY MODE

CET AUTOMNE, VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC LA MODE CHEZ OGILVY. DÉFILÉS, RENCONTRES AVEC LES DESIGNERS, COCKTAILS, OFFRES EXCLUSIVES... SOYEZ DE TOUS LES ÉVÉNEMENTS.
Car c'est chez Ogilvy que la mode se vit.



Mardi 6 septembre au
samedi 17 septembre

ÉVÈNEMENT FRUITS & PASSION
POMMES ROUGES
CADEAU AVEC ACHAT
DÉGUSTATION
Les Petits Plaisirs,
REZ-DE-CHAUSSÉE



Mardi 6 septembre au
samedi 17 septembre

ÉVÈNEMENT CAMÉO «WILD ROMANCE»
REPRÉSENTANTE CAMÉO
VITRINE HARLEY-DAVIDSON
CADEAU AVEC ACHAT
Ogilvy Bas, REZ-DE-CHAUSSÉE



À compter du mercredi 7 septembre

LANCÈMENT OFFRE EXCLUSIVE DE LANCÔME, PARIS
ACHAT SPÉCIAL DE 15 \$,
MONTRÉ LANCÔME
VÔTRE À L'ACHAT DE 25 \$ ET PLUS DE PRODUITS LANCÔME
QUANTITÉS LIMITÉES
Ogilvy Beauté, REZ-DE-CHAUSSÉE



Samedi 10 septembre à 14h30

DÉFILÉ DE LA COLLECTION ELLEN TRACY
CADEAU AVEC ACHAT DE 500 \$ ET PLUS
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



À compter du lundi 12 septembre

ANNICK GOUTAL, PROMOTION EXCLUSIVE CHEZ ANNICK
ACCESSOIRES POUR LE BOUDOIR
CADEAU AVEC ACHAT DE 80 \$ ET PLUS. BOUTEILLE SIGNATURE 10 ML GARDÉNIA PASSION
Ogilvy Parfumerie, REZ-DE-CHAUSSÉE



Vendredi le 16 septembre, 13h à 18h

VEZ RENCONTRER NATALIE BISHOP DÉMONSTRATION D'ACCESSOIRES CHEVEUX
CADEAU AVEC ACHAT
Ogilvy Accessoires, REZ-DE-CHAUSSÉE



Samedi 17 septembre à 14h30

DÉFILÉ DES COLLECTIONS DE NOTRE NOUVELLE BOUTIQUE TARTAN
CADEAU AVEC ACHAT
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



Lundi 19 septembre

LANCÈMENT OFFICIEL DE LA NOUVELLE FRAGRANCE Oh la la DE LORIS AZZARO
CADEAU AVEC ACHAT DE 63 \$ ET PLUS DE Oh la la
SUPERBE SAC DE SOIRÉE ET EAU DE PARFUM 3 ML
Ogilvy Parfumerie, REZ-DE-CHAUSSÉE



À compter du mercredi 21 septembre

OFFRE EXCLUSIVE PHYTO, SOINS CAPILLAIRES
SERVIETTE ÉPONGE PHYTO EN CADEAU AVEC ACHAT DE DEUX PRODUITS PHYTO
Les Petits Plaisirs, REZ-DE-CHAUSSÉE



Jeudi 22 septembre, 12h à 18h

VEZ RENCONTRER SUZI ROHER
UNE DESIGNER DE CEINTURES DES PLUS CRÉATIVES
PRÉSENTATION INFORMELLE DE LA COLLECTION AUTOMNE 1994
CADEAU AVEC ACHAT
Ogilvy Maroquinerie, REZ-DE-CHAUSSÉE



Jeudi 22 septembre à 19h

DÉFILÉ DE LA COLLECTION BURBERRYS PRÊT-À-PORTER ET ACCESSOIRES
PRÊT-À-PORTER EN EXCLUSIVITÉ CHEZ OGILVY
R.S.V.P. AVANT LE 15 SEPTEMBRE (514) 842-7711, POSTE 239
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



Jeudi 22 septembre

et vendredi 23 septembre, 13h à 17h
CLINIQUE MANTEAUX
DÉFILÉ INFORMEL, REPRÉSENTANTS DES COMPAGNIES HILARY RADLEY, LUHTA, LA PARKA, HANNAH
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



Samedi 24 septembre à 14h30

DÉFILÉ DES COLLECTIONS OGILVY FEMME
GEIGER, YARELL, BURBERRYS, LYSE SPÉNARD, TIMBERLAND...
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



Mercredi 28 septembre à 19h

VEZ RENCONTRER PETER NYGARD DERNIER ARRÊT DE SA TOURNÉE MONDIALE COCKTAIL ET DÉFILÉ
R.S.V.P. AVANT LE 21 SEPTEMBRE, (514) 842-7711, POSTE 239
Ogilvy Femme, DEUXIÈME ÉTAGE



Jeudi 29 septembre, 12h à 17h

VEZ RENCONTRER KOKIN, CRÉATEUR NEWYORKAIS CÉLÈBRE POUR SA CHAPELLERIE
DÉFILÉ INFORMEL
Ogilvy Accessoires, REZ-DE-CHAUSSÉE

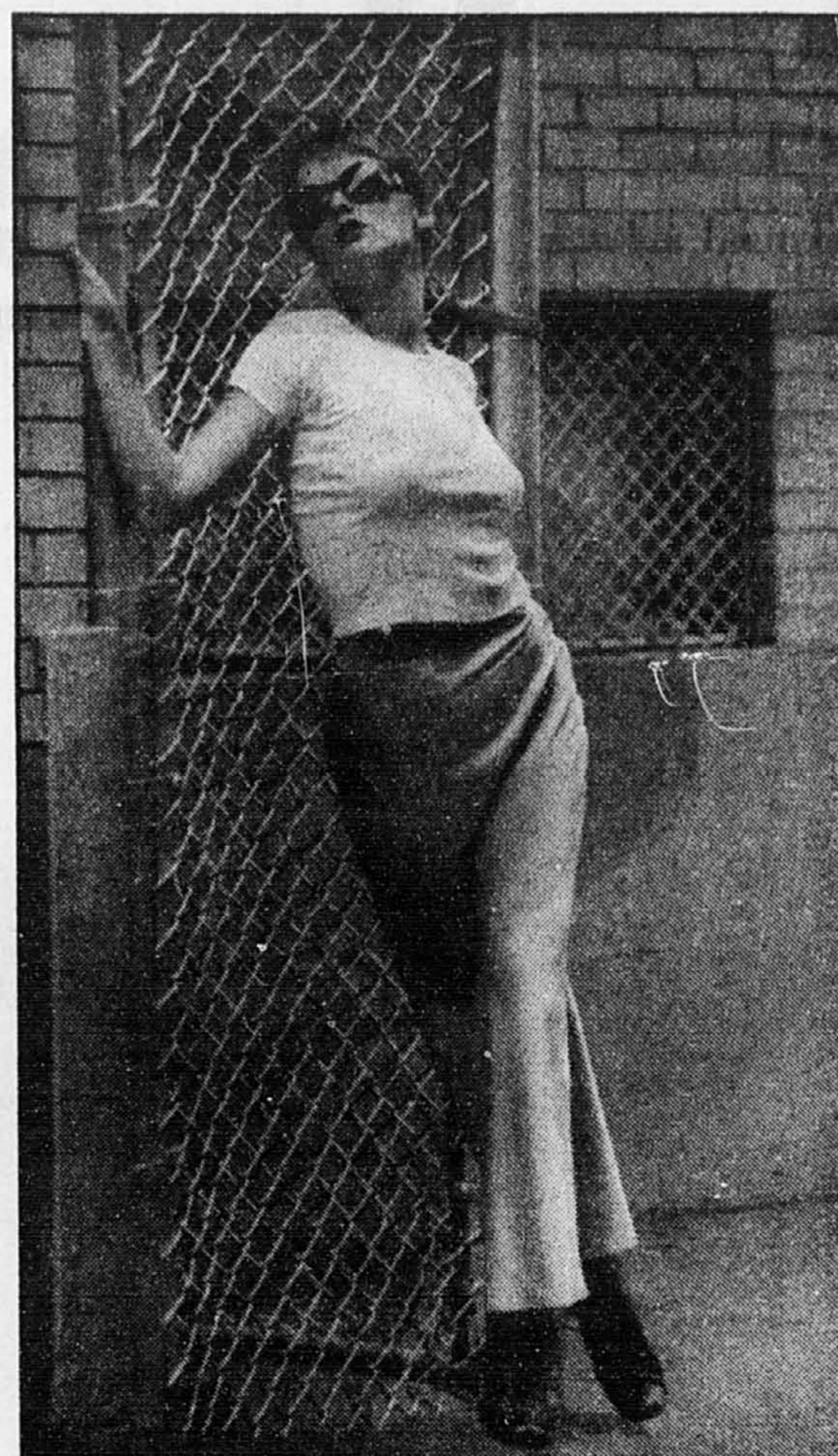


VEUILLEZ NOTER
LES DATES ET LES HEURES DES ÉVÈNEMENTS SONT SUJETTES À CHANGEMENT. PRIÈRE D'APPELER POUR CONFIRMATION.
TÉL.: (514) 842-7711



Robe et ceinture
DKNY, 225 \$ et 90 \$, en vente
chez Holt
Renfrew.
Chaussures
signées Michel
Perry, chez
Simard &
Voyer.

Jupe, T-shirt
et lunette
Versace, 155 \$,
35 \$ et 300 \$.
Botte signée
Michel Perry,
chez Simard &
Voyer.



SUITE DE LA PAGE C 1

Pourtant, depuis quelques saisons, les créateurs étaient beaucoup plus préoccupés à déchirer à belles dents les sacro-saints principes de la mode qu'à esquisser des vêtements portables. Plutôt que de se faire une beauté, on se faisait donc un laideur avec un maquillage blafard et

une tenue ample et obligatoirement déchirée...

Mais comme toute mauvaise chose a une fin, le vent a donc tourné. La mode à l'envers, c'est fini. Pour de bon. Les créateurs redécouvrent les vertus du fil à coudre, des belles finitions et des beaux matériaux.

Bien sûr, toute période de crise

n'est pas sans entraîner des changements d'attitude. Le grunge, pour sa part, a eu de bon de décoincer les choses. Lorsqu'on regarde les collections automne-hiver des principaux couturiers, on constate que la frontière entre vêtement de jour et vêtement de soir est effectivement plus fragile.

C'est ainsi que les grands voiles et les chiffons ne seront plus réservés

uniquement pour les soirs de cocktail mais se porteront aussi bien les jours de semaine avec une veste appropriée. Même polyvalence pour ce qui est du T-shirt blanc, de la robe-jupon, du legging, des tissus métalliques, des chaussures plates ou à talons hauts, toutes des pièces double usage qui se porteront à toute heure du jour et de la nuit.



3391, boul. des Sources,
Dollard-des-Ormeaux,
684-4727

LE CENTRE D'ARTISANAT DU WEST ISLAND
NOUS VOUS INVITONS À NOTRE GRANDE OUVERTURE

Vendredi 9 sept., de 9 h 30 à 21 h
Samedi 10 sept., de 9 h 30 à 17 h

VEZ VISITER NOTRE IMMENSE NOUVEAU MAGASIN!
★ Deux grandes salles de cours! Nouveaux cours pour tous les groupes d'âge! ★ INSCRIPTIONS D'AUTOMNE. Cours d'artisanat à seulement 10 \$ chacun! ★ Tout pour l'artisanat et les arrangements floraux! Des milliers de nouveaux articles! ★ Nos prix sont imbattables!
Profitez de votre visite pour vous fabriquer une paire de boucles d'oreilles ou un bracelet que vous pourrez conserver. **C'EST GRATUIT!**

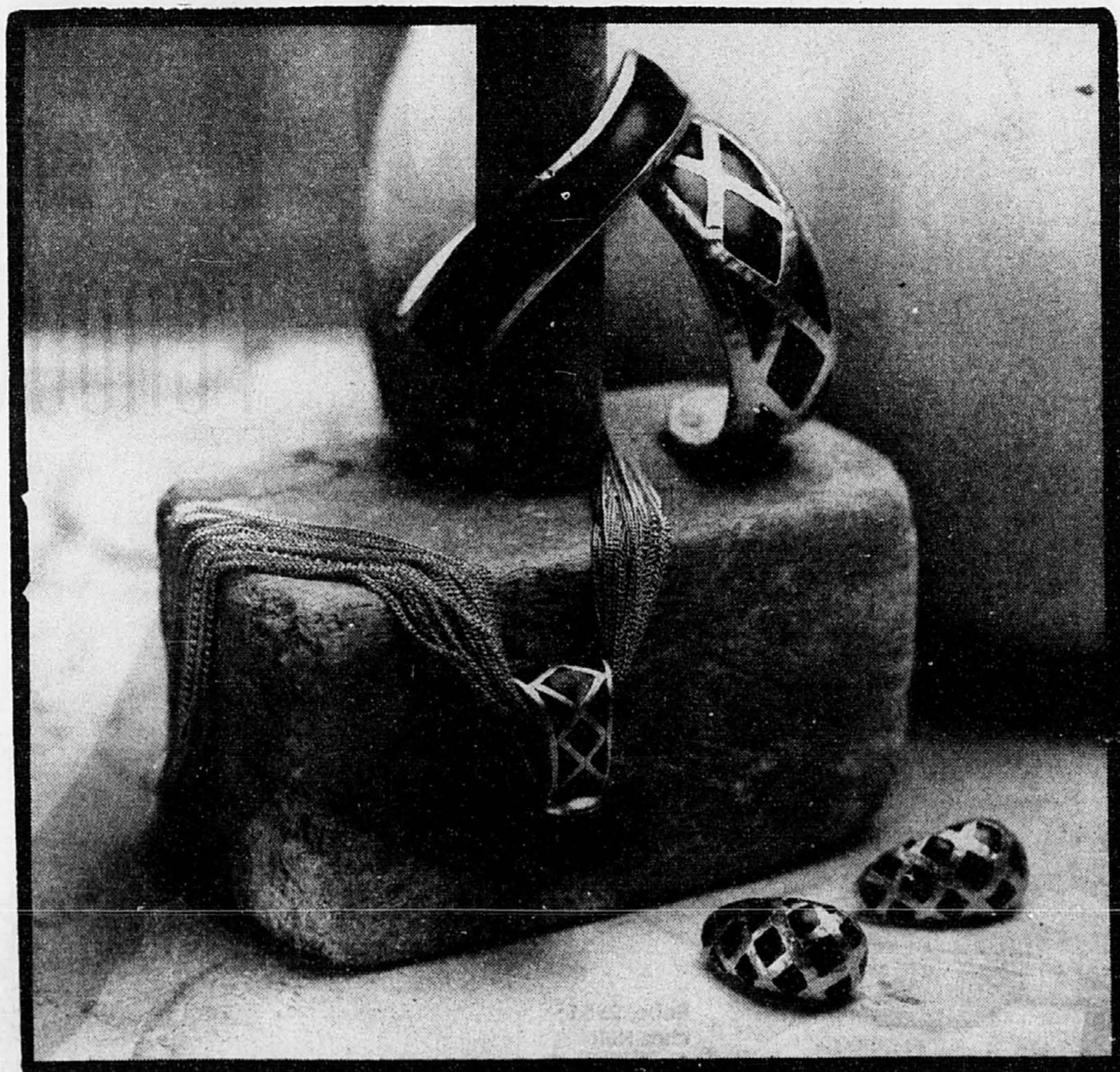


4A, de Lourdes, village Pointe-Claire
694-0816

LE CENTRE DE PEINTURE SUR TÔLE DU WEST ISLAND
NOUS VOUS INVITONS À VISITER NOS LOCAUX RÉCEMMENT AGRANDIS

Vendredi 9 sept., de 9 h 30 à 21 h
Samedi 10 sept., de 9 h 30 à 17 h

★ Nous avons maintenant deux salles de cours! 40 nouveaux projets de peinture sur toile! ★ Cours de peinture sur toile, peinture au pochoir, pastiche, arrangements floraux! ★ Rubans ravissants, fleurs séchées ou imitations de fleurs séchées, fruits, paniers! ★ Nouvelle gamme de produits pour le travail au pochoir, notamment les vidéos et pochoirs de Debbie Travis! ★ Magnifique gamme de papier peint à motifs très spéciaux! ★ Des centaines de nouvelles pièces de bois! Nouveaux livres!
Profitez de votre visite pour peindre une épinglette que vous pourrez conserver. **C'EST GRATUIT!**



Hymne à l'élégance Anne Klein 1994 De l'émail noir sur du métal doré martelé

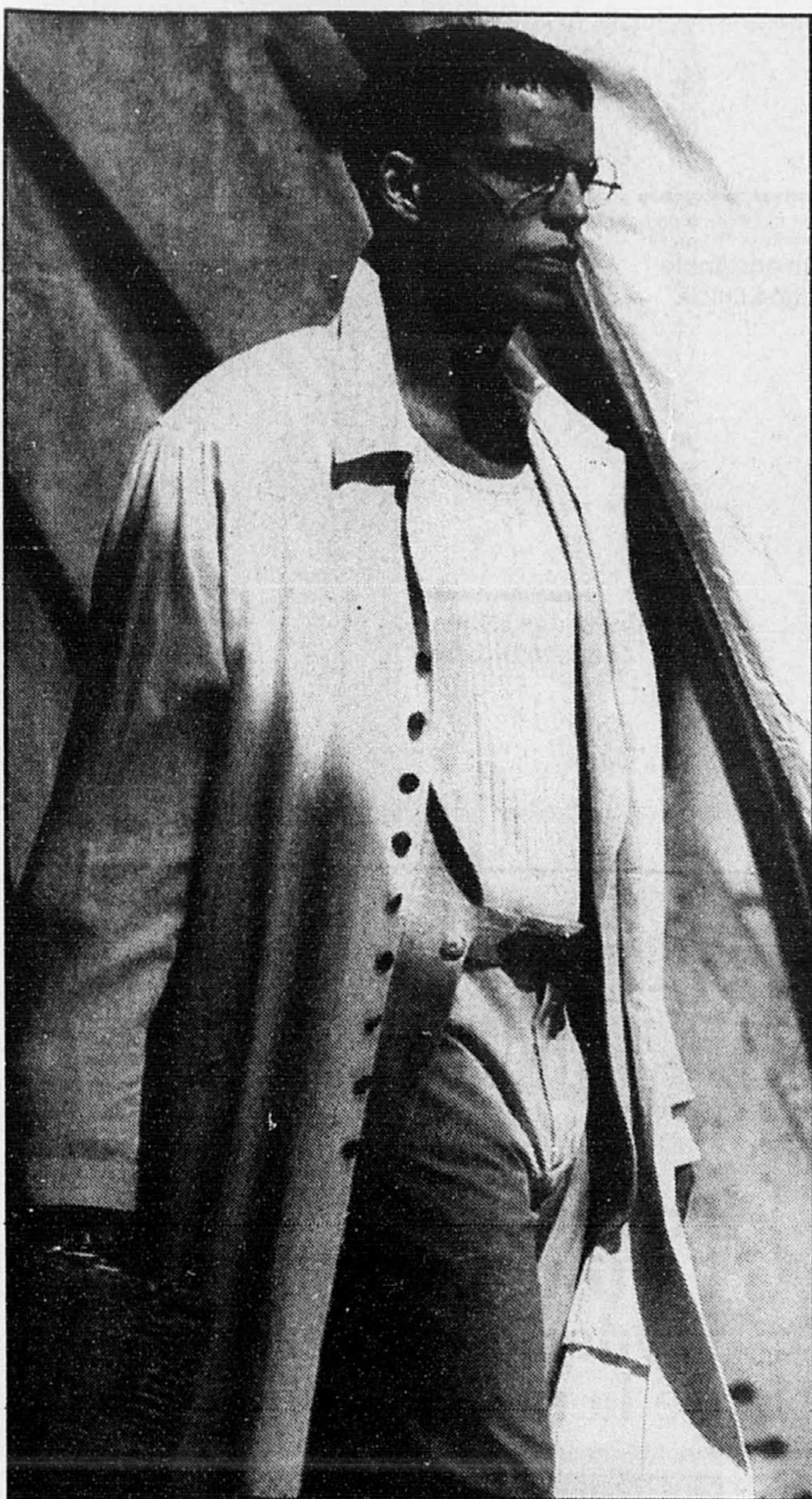
Les bijoux Anne Klein se remarquent depuis toujours par leur style audacieux et sculptural. Cette saison, la compagnie présente une sélection de modèles originaux en métal doré émaillé, une exclusivité Holt Renfrew. Vous avez le choix entre le collier multirangs 110 \$, les boucles d'oreilles pour oreilles percées 50 \$, le large bracelet 85 \$ ou le petit 65 \$. Vous recevrez un t-shirt signature commémorant le 25^e anniversaire d'Anne Klein pour tout achat de bijouterie Anne Klein de plus de 50 \$, dans la limite des stocks disponibles. Un seul par client.

HOLT RENFREW

Sherbrooke et de la Montagne, 842-5111 • Rockland, 738-3500 Fairview, Pointe-Claire, 694-6310
Magasins ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 18 h, les jeudi et vendredi jusqu'à 21 h, le samedi jusqu'à 17 h et le dimanche de midi à 17 h

OGILVY

Rez-de-chaussée et deuxième étage
rue Sainte-Catherine, angle De La Montagne



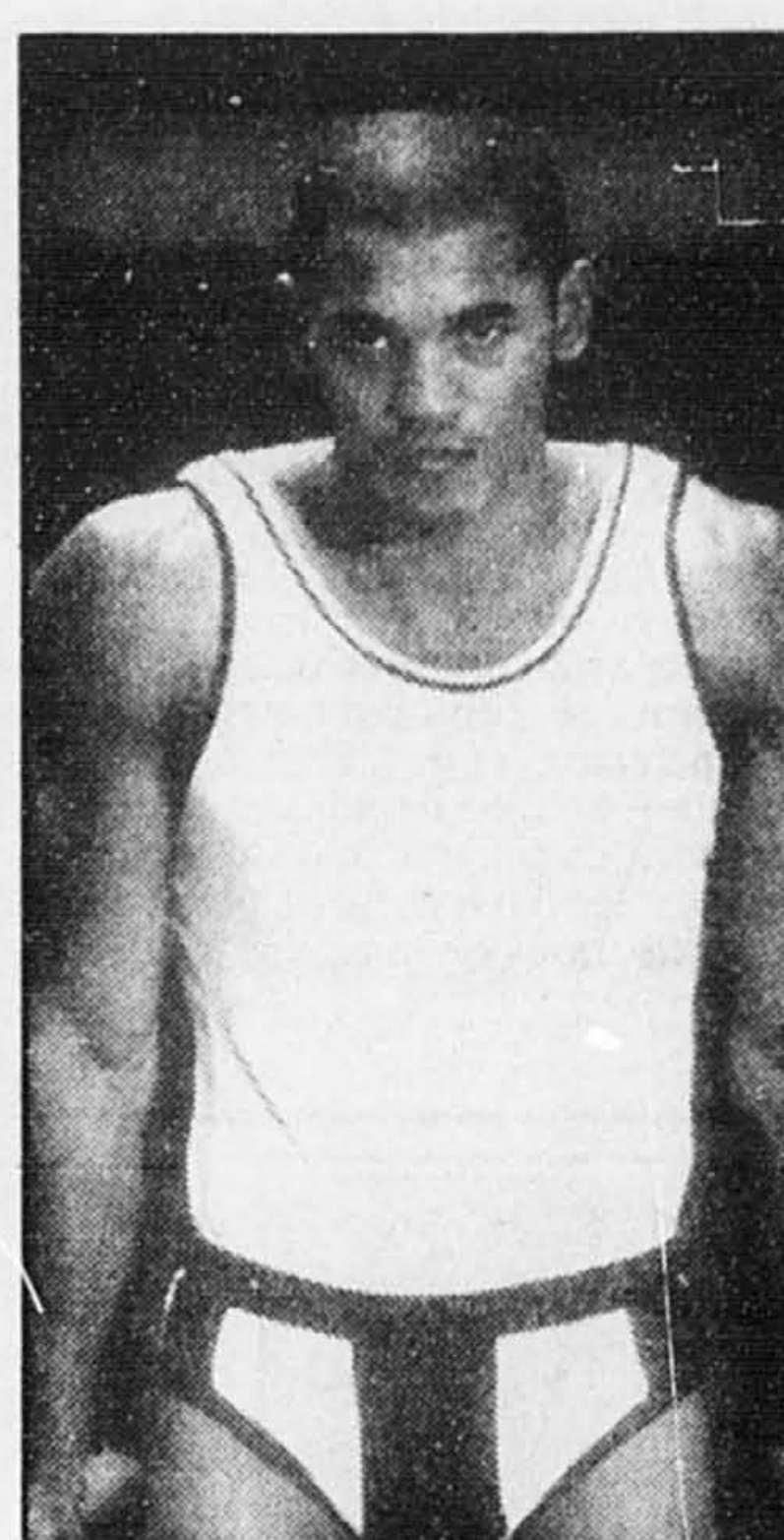
PURISTE



HIP HOP



TENDRE



ATHLÉTIQUE



MACHO LATINO

L'été en toute liberté

■ Aussi bien à Paris qu'à New York ou Montréal, il souffle un vent de liberté du côté de la mode pour hommes. C'est du moins ce qui se dégage des collections des couturiers et créateurs français, présentées à Paris un peu plus tôt cette année. Le sportswear, omniprésent dans le prêt-à-porter masculin, y est pour quelque chose dans ce revirement de situation.

Liberté des formes avec ces vestes souples et non doublées qui rappellent le style pyjama. Parfum d'évasion aussi pour les coloris des collections masculines du printemps-été 95.

Suivez la gamme et vous connaîtrez l'homme. Puriste, il jouera la carte de la fraîcheur avec les tons naturels associés au blanc pour les jours de grand soleil. Macho latino,

il osera les imprimés voyants qui font vibrer les marrons terre cuite et « chahutent » les costumes à rayures. Tendré, il aimera les bleus aquatiques qui évoquent le grand large, les croisières lointaines. Hip Hop, il est un fan du streetwear, une mode junior qui mélange les genres, denim avec militaire, camouflage avec rayures et imprimés romantiques au gré de sa fantaisie. Athlétique, il revient à la fraîcheur du coton blanc et aux sous-vêtements à découpes anatomiques.

PURISTE

Une silhouette souple et fluide basée essentiellement sur la légèreté des tissus et des effets de superposition.

Formes :

— vestes souvent plus longues et déstructurées ;

— vestes style pyjama ;
— pantalons à taille coulissée ou montée sur élastique ;
— gilets, coordonnés ou non ;
— cache-poussière au genou ou très long, doublé ou non doublé.

Matières :

— priorité au lin dans tous les poids, du plus rustique au voile de lin pour chemises et tuniques ;
— encore beaucoup de viscose ou de mélange viscose pour donner un aspect soyeux ou satiné.

Coloris :

— blanc en total look ou associé à toutes les tonalités de beige (sable sec, sable mouillé) et gris pierre.

MACHO LATINO

Une mode voyante qui se permet des mélanges « détonnants » et des gammes épicées associées à du marron.

Formes :

— importance du costume croisé à boutonnage haut ;
— vestes de planteur à col rabattu et poches plaquées ;
— pantalons larges ;
— gilets de guardian en cuir ou en tissu uni ou imprimé avec plusieurs poches ;
— chemises rebrodées ;
— pulls à jacquards très colorés.

Matières :

— toile rustique ;
— lin à fines rayures ou rayures irrégulières ;
— lin flammé ;
— viscose imprimée.

Coloris :

— marron chaud, ocre et terre de Sienna.

TENDRE

Une mode à la fois raffinée et décontractée pour un homme qui a la nostalgie des grandes croisières.

Formes :

— priorité aux vestes seules avec trois boutons ou sans col ;
— pantalons à bassin plus souple ;
— chemises à col boutonné ou sans bouton à col ouvert de style marinier ;
— chemises à manches courtes ;

— marinières à col ouvert ou lacées ;

— toujours beaucoup de gilets, parfois taillés comme une veste sans manches

Matières :

— laines mélangées au lin, au coton, à la soie.

Coloris :

— beige et blanc avec des pointes de pastel (rose blanchi et jaune paille).

HIP HOP

Une mode streetwear conçue pour les adolescents : vêtements utilitaires mélangés à des pièces plus ludiques de style militaire détourné.

Formes :

— pantalons de surplus multipoches ;
— shorts longs et flottants ;
— gilets avec poches outils ;
— chemises sans manche et près du corps ;
— blousons courts et plus étroits ;
— « T-shirts » trop larges volontairement ;
— polos à col tunisien.

Matières :

— denim délavé ou non, uni à fines rayures ;
— moins de denim surteint ;
— sergé Twill ;
— coton et jersey de coton.

Coloris :

— importance du kaki et dessins camouflage recoloriés avec pointes de broderies vives.

ATHLÉTIQUE

Retour en force des sous-vêtements classiques, mais travaillés avec des découpes graphiques, anatomiques (bords côte contrastés, rayures).

Formes :

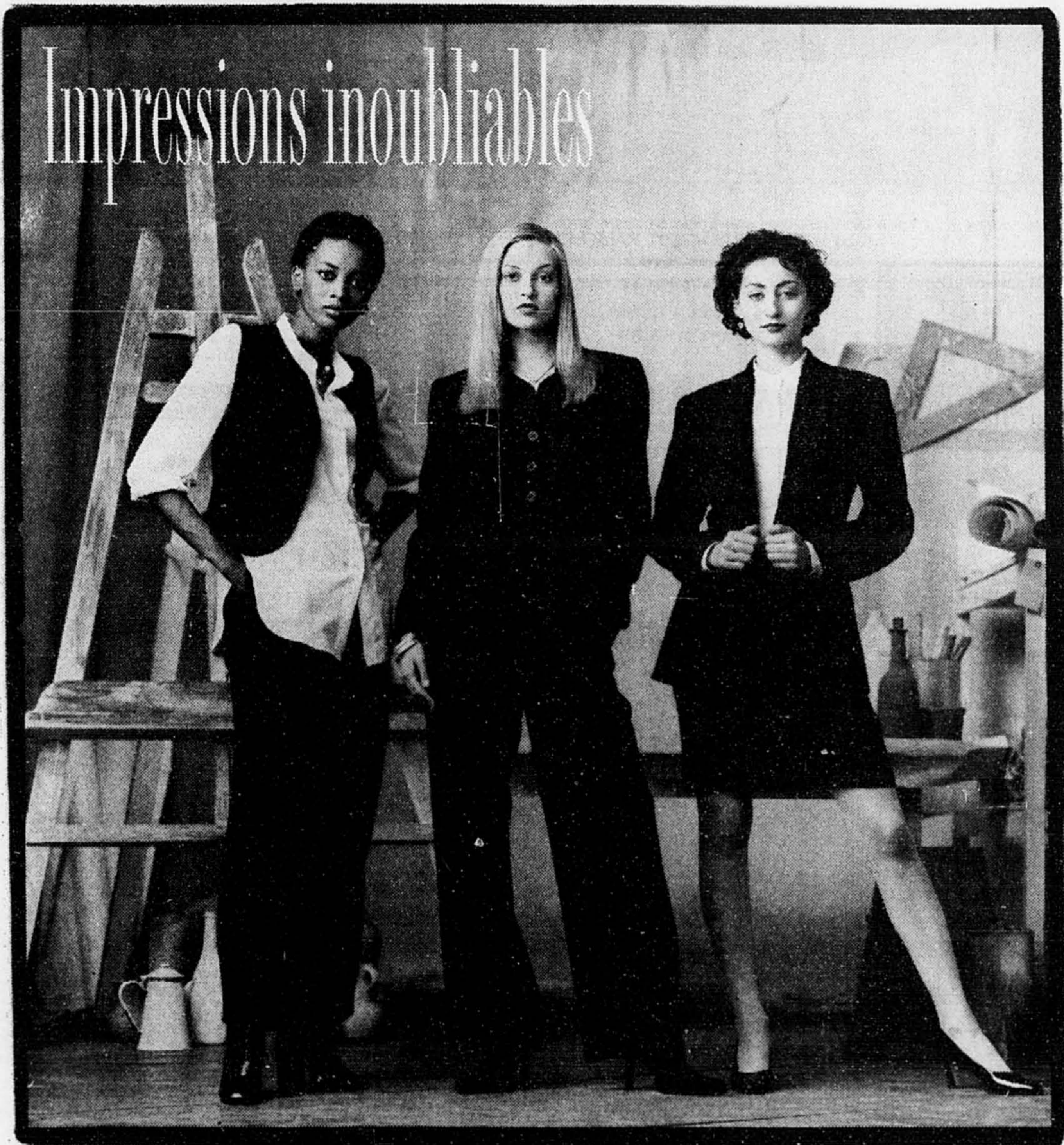
— slips traditionnels ;
— boxer shorts moulants ;
— caleçons ;
— style maillot de grand-père.

Matières :

— prédominance du coton.

Coloris :

— priorité au blanc, gris chiné, blanc à rayures noires ou bords de côté contrastés.



Portrait de simplicité 1994

C'est à partir de séparés éclectiques aux lignes sobres coupés dans des tissus de qualité que la femme de carrière moderne se monte une garde-robe. C'est pourquoi nous avons créé ce Cinq-pièces pour 595 \$, un ensemble très couture qui se compose de pièces souples confectionnées dans une somptueuse laine texturée, que vous pourrez combiner et assortir ou incorporer à votre garde-robe actuelle pour avoir encore plus de choix. Commencez par la veste droite, 195 \$, le gilet court, 95 \$, le pantalon fluide, 145 \$ et la mince jupe, 85 \$, tous disponibles en champignon ou marine. Et si vous ajoutez notre chemisier ivoire à col droit, 75 \$, vous avez de quoi vous monter une belle garde-robe sans vous ruiner, et vous en profiterez pendant des années. Vous ne trouverez ce Cinq-pièces que chez Holt, dans la Collection Holt Renfrew.

Sherbrooke and et la Montagne, 842-5111 • Rockland, 738-3500
Fairview, Pointe-Claire, 694-6310

HOLT RENFREW

Des chefs-d'œuvre de la peinture française, de Cézanne à Matisse

La Collection Barnes
Musée des Beaux-Arts de l'Ontario

La première fois. L'unique fois.



The Sponsor of The Barnes

Du 17 septembre au 31 décembre

ACHÉTEZ LES VÔTRES PAR TÉLÉPHONE! • Servez-vous de votre carte Holt ou de toute autre carte de crédit reconnue pour acheter des billets pour l'exposition Barnes en nous appelant au 1-800-670-5464.

OGILVY

PEAU PARFAITE



La simplicité haute performance

La ligne de soins PA 24

Pier Augé

LE SECRET DES PRODUITS

PIER AUGÉ

C'EST CELUI DE LA VIE

PIER AUGÉ VOUS INVITE À VENIR NOUS RENCONTRER CHEZ OGILVY BEAUTÉ, LES 14 ET 15 SEPTEMBRE. MINI-SOIN GRATUIT SUR RENDEZ-VOUS. MAQUILLEUR PROFESSIONNEL COULEURS AUTOMNE / HIVER 1994. PRIME-BEAUTÉ AVEC TOUT ACHAT PIER AUGÉ DE 50 \$ ET PLUS.

"La Beauté par la Perfection de la peau"

OGILVY

OGILVY BEAUTÉ, REZ-DE-CHAUSSÉE • 842-7711 POSTE 216
ST-CATHERINE ANGLE DE LA MONTAGNE

Retour à l'élégance

■ Après avoir déchiré à belles dents les principes de base de l'élégance, après avoir barbouillé les mannequins d'un maquillage blafard, puis les avoir fait défiler pieds nus, les designers changent tout à coup leur fusil d'épaule.

En effet, c'est toutes voiles et toutes paillettes dehors que les cou-

turiers entament la saison d'automne.

Comme en témoignent ici les créations de Christian Lacroix, de Donna Karan et de Chloé, la robe cocktail, boudée depuis des années au profit du tailleur puis du look grunge, retrouve enfin sa place dans les collections de la saison froide.



L'oeil d'une femme

Comme son père, sa mère et sa grand-mère, Caroline Labelle connaît bien la fourrure.

Elle vous présente sa nouvelle collection 1994-1995. La maison est bien de chez nous. La fourrure l'est aussi.

20, 30 et 50% DE RABAIS

Labelle
Fourrure
Depuis 1910

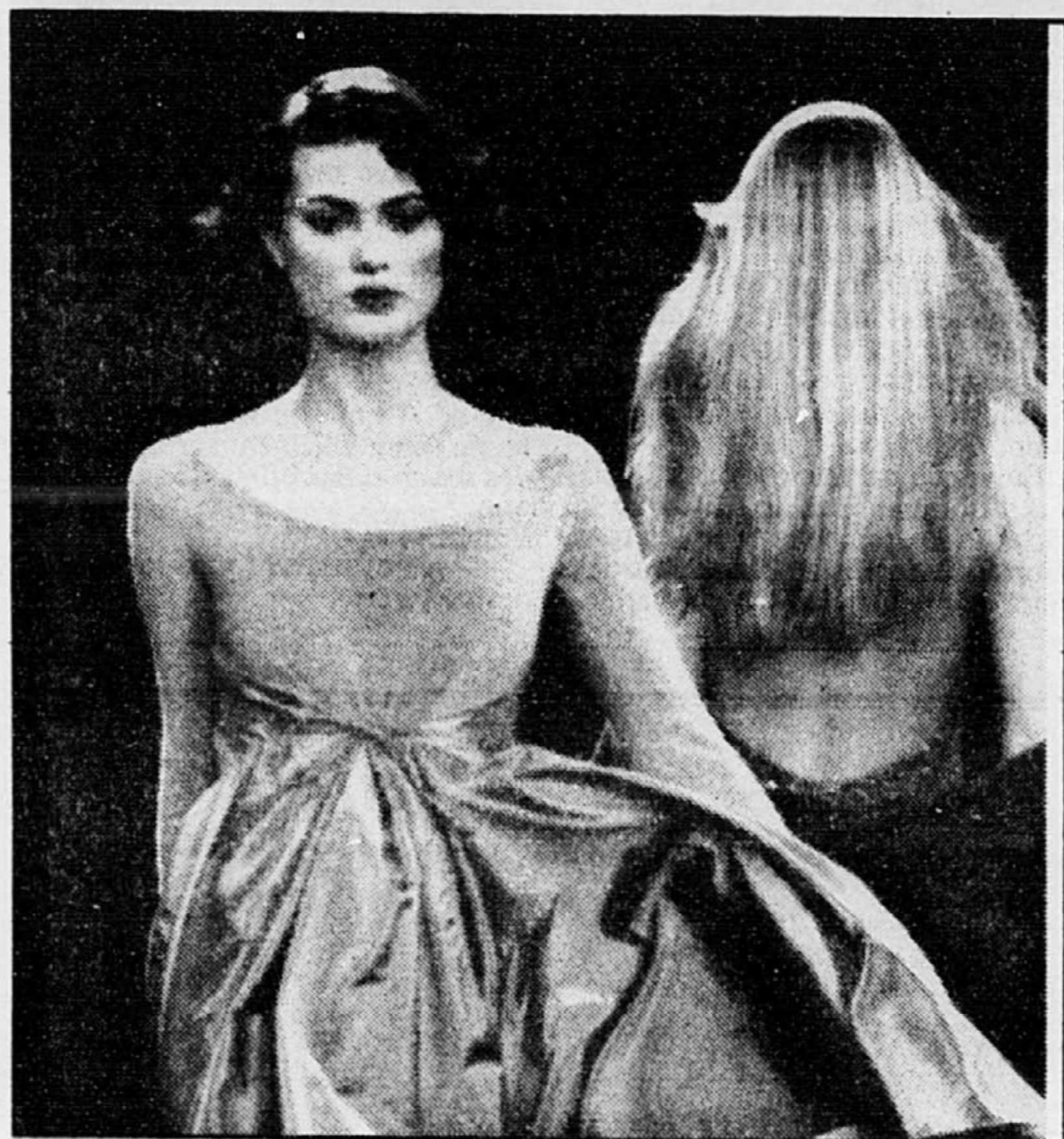
6570, rue Saint-Hubert
(métro: Beaubien)

Tél.: 276-3701
Jean Labelle, prop.



PHOTOS BRIGITTE BOULANGER,
collaboration spéciale
Un ensemble
signé Chloé

Une tenue signée
Christian Lacroix



La robe cocktail
revue et corrigée
par Donna Karan

À L'AFFICHE
EATON

Présence de l'artiste-maquilleur Frédéric Cartier, de la maison Nina Ricci



Découvrez la remarquable gamme de produits de soins et de maquillage «LE TEINT RICCI», offerts chez Eaton Centre-ville seulement, et profitez-en pour venir discuter beauté avec Frédéric Cartier, artiste-maquilleur renommé de la maison Nina Ricci!

**Le jeudi 8 septembre,
12 h 30 à 13 h 30**

**Rayon des produits de beauté,
Eaton Centre-ville, rez-de-chaussée**

Prenez rendez-vous dès maintenant au comptoir Nina Ricci, Eaton Centre-ville, ou composez le **284-8827**.

EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas

La mode dernier cri à un rabais de 56\$

Notre populaire manteau caban pour dames

À tous les magasins A. Gold & Sons et à notre entrepôt.

A. Gold & Sons
Depuis 1920

Économisez 56\$
Notre
manteau caban
en laine vierge
à boutons dorés
Ord. 225\$
169\$



- Bleu marine
- Tailles 8 à 14
- Chaudement doublé

Et...
**Comme toujours,
les retouches
sont sans frais!**

Composez SANS FRAIS à l'extérieur de Montréal 1-800-263-2050 • A Montréal 288-4653

Entrepôt 2050-2056, Bleury • 960 Ste-Catherine O. • Fairview Pte-Claire
Centre Rockland • Carrefour Laval • Les Galeries d'Anjou • La Place Vertu
Promenades St-Bruno • Mail Champlain Brossard • No. 11 York, Ottawa

Cartes American Express, Visa, MasterCard, Diners, Interac, A. Gold & Sons

LA LIBERTÉ CLASSIQUE



Découvrez notre merveilleuse collection de vêtements et d'accessoires pour l'automne qui vous permet de coordonner en toute liberté. Ainsi, quelle que soit l'occasion, vous pourrez obtenir l'allure classique que vous recherchez. Et comme toujours, notre service personnalisé et chaleureux vous assure d'un magasinage des plus agréables.

Talbots

Vêtements et accessoires classiques pour femmes depuis 1947
CENTRE COMMERCIAL ROCKLAND, 2305, CHEMIN ROCKLAND,
VILLE MONT-ROYAL. TÉL.: (514) 344-9295



PHOTO PIERRE CÔTÉ, La Presse

Comme en témoignent ici ces créations signées Deux par Deux, les styles pour enfants et pour adultes se suivent et se ressemblent.

Salon de la mode enfantine

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

■ Aux dires des exposants qui participaient au salon de la mode enfantine la semaine dernière, la récession serait bel et bien terminée.

« Le thème du salon cette semaine devrait être l'enterrement de la récession, dit en riant Maurice Elmaleh, président du comité organisateur du salon. Il y a un vent d'optimisme qui règne au salon, optimisme qu'on n'avait pas vu depuis des années... Nous avons connu des années très difficiles ; les faillites de boutiques se comptaient par dizaines. L'arrivée de la TPS et la TVQ ne nous a pas non plus facilité la tâche, de même que l'arrivée des Club Price ou autres grands magasins du genre. »

En fait, ce revirement de situation coïncide avec la rentrée des classes. Plusieurs exposants du salon constatent que cette heureuse tournure d'événement a débuté avec l'achat des vêtements d'école, il y a quelques semaines.

« Les ventes ont réellement progressé lorsque nous avons livré notre collection d'automne, indique Ronald Houle, de la griffe *La mère Michèle*. La propriétaire de la boutique *Deslongchamps* m'indiquait récemment qu'elle n'avait pas enregistré d'aussi grosses ventes depuis plusieurs années... Il faut dire que nous -- les intervenants de la mode enfantine -- avons peut-être la vie plus facile. Les enfants, qui grandissent rapidement, doivent changer plus souvent leur garde-robe... »

Comme les adultes

Pour ce qui est de la mode du printemps prochain, les styles pour enfants ressemblent sensiblement aux vêtements pour adultes. Cette tendance, amorcée il y a quelques années avec les boutiques *Gapkids*, *Jacob Junior* ou *Frisco*, gagne en popularité chaque année.

« Mis à part la collection bébé naissant, Michèle Fortin (la dessinatrice de la ligne *La Mère Michèle*) s'inspire des vêtements pour adultes pour créer ses collections », indique Ronald Houle.

En effet, lorsqu'on regarde les collections printemps-été 95, on remarque que les tendances pour adultes et pour enfants se suivent et se ressemblent. Chez *Deux par Deux*, par exemple, on offre les looks nautiques, campagnards, garagistes, ethniques, tous des thèmes exploités dans la mode pour adultes. Idem du côté des griffes comme la *Mère Michèle*, *Erika Erikson* ou *Ma divine Clémentine*. La marque québécoise très populaire *Louis Garneau*, qui fait maintenant dans le vêtement pour enfants, offre elle aussi des styles athlétiques que l'on connaissait déjà dans sa collection pour adultes.

« Au fil des années, nous avons dû changer notre look, indique Maurice Elmaleh, président de *Deux par Deux*. Avant la récession, nous nous permettions plus de fantaisies, alors que maintenant, les consommateurs recherchent des valeurs sûres, des vêtements qui pourront durer plus longtemps et qu'on pourra passer d'un enfant à l'autre. »

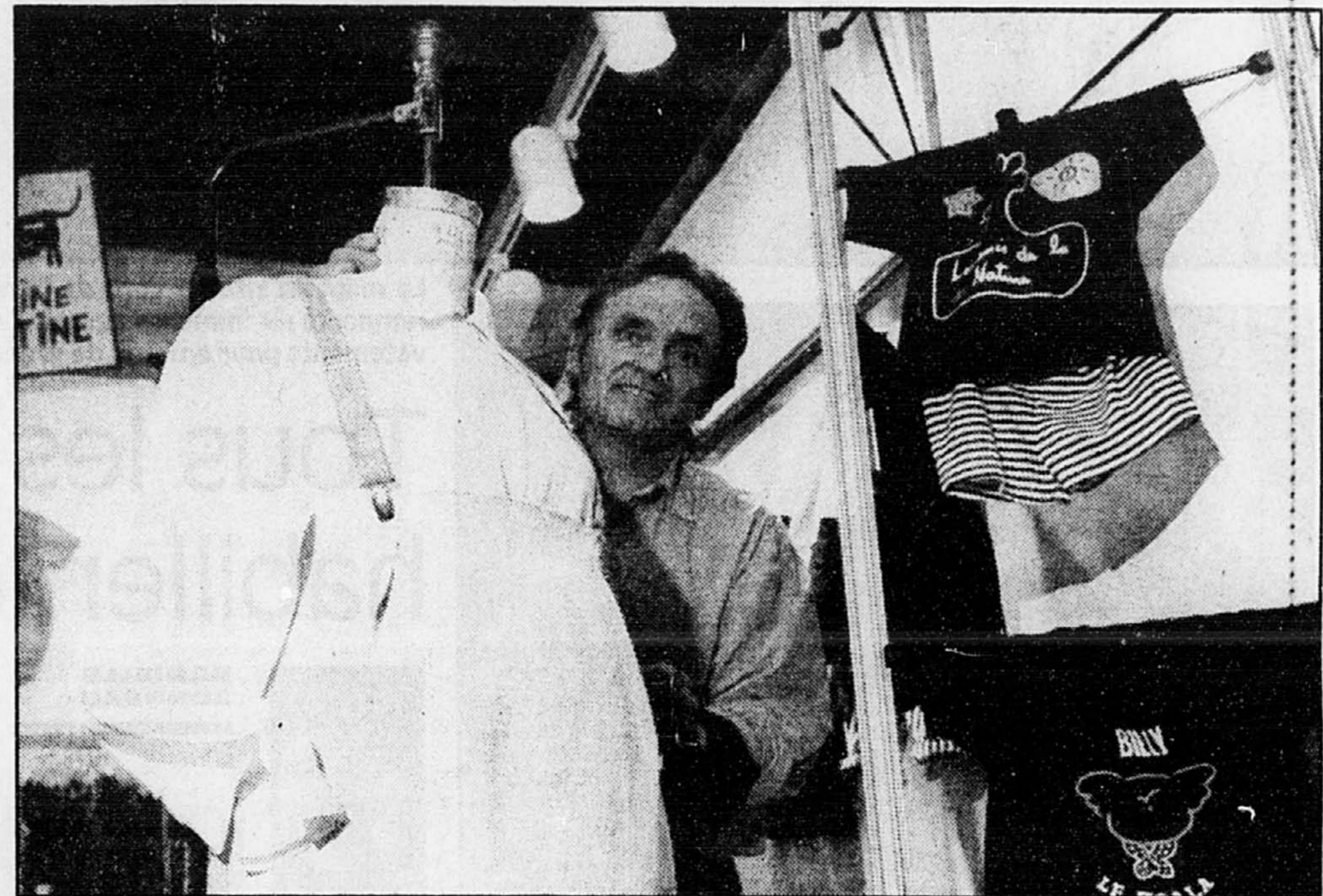


PHOTO PIERRE CÔTÉ, La Presse

Chez *Ma Divine Clémentine*, on mise sur des vêtements confortables.

"C'est clair et net..."

Salon Juliette est le centre de la mode...

Tailles 14 à 26

SALON JULIETTE

5457, QUEEN MARY
484-3558

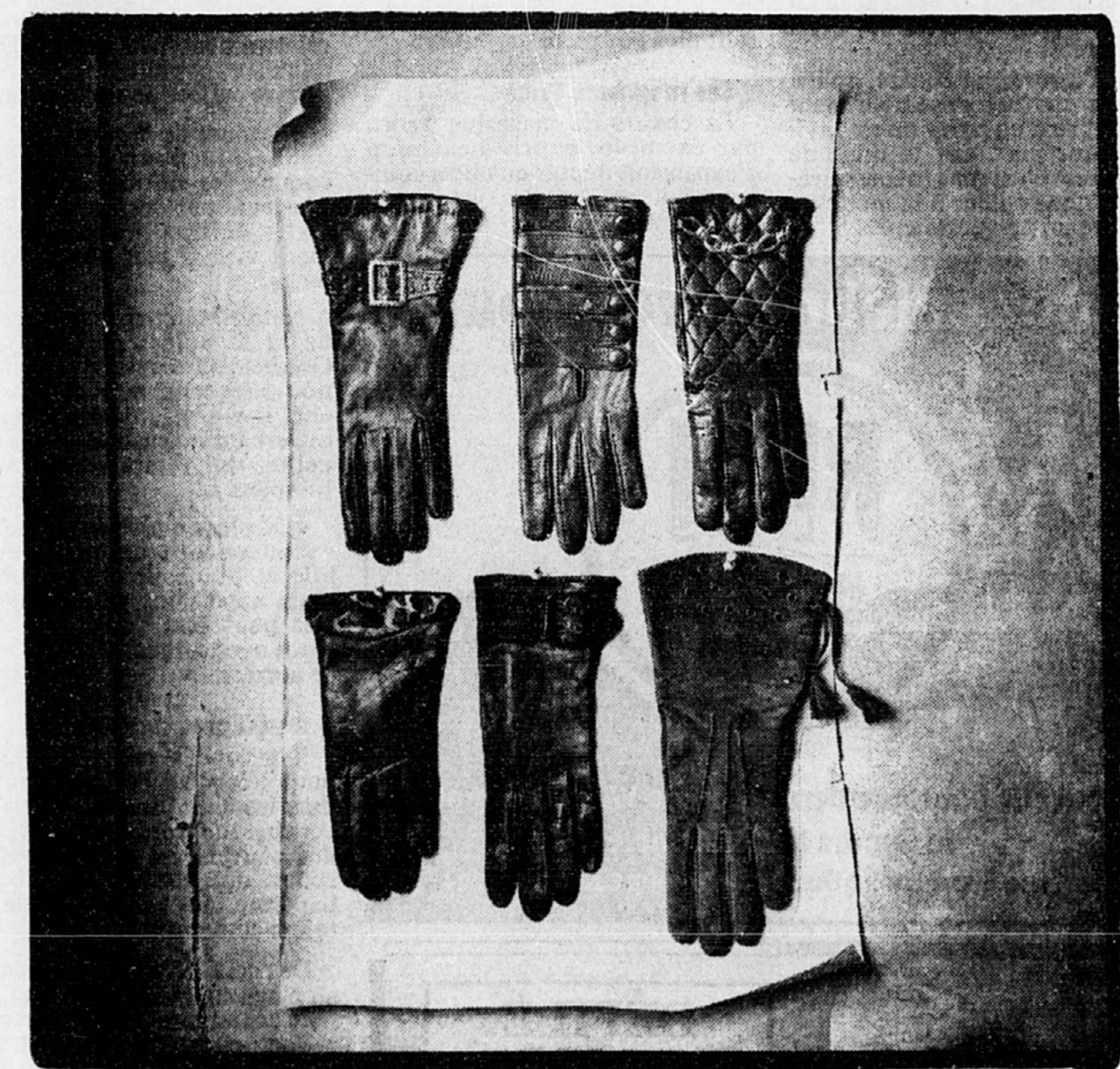
NOS PRIX INCLUENT LA T.P.S.
Lun. au ven. 9 a.m. - 6 p.m.
Samedi 9 a.m. - 5 p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT
5120, Earnscliffe (angle Queen Mary)
11 h a. m. - 5 h p. m.



2132603/831

WET 14676



Nature morte n° 6 1994 Textures mixtes sur peaux luxueuses

Seulement chez Holt : un assortiment sans précédent de gants mode style italien. Vous trouverez des modèles en cuir ou suède souple ainsi qu'en peau de daim doublée ou agneau retourné. Les doublures en soie et cachemire ajoutent une note de luxe et grâce à des détails mode vos mains seront bien au chaud et toujours élégantes. Venez dès aujourd'hui découvrir notre grande sélection de gants tout à fait uniques.

HOLT RENFREW

Sherbrooke et de la Montagne, 842-5111 • Rockland, 738-3500 Fairview, Pointe-Claire, 694-6310
Magasins ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 18 h, les jeudi et vendredi jusqu'à 21 h, le samedi jusqu'à 17 h et le dimanche de midi à 17 h



PURETÉ DES FORMES... TOUTE LA SEDUCTION DE CLAUDE MONTANA.
VENEZ VOIR SA COLLECTION AUTOMNE 94 DANS LA BOUTIQUE HR AU 2^e.

HOLT RENFREW

SHERBROOKE ET DE LA MONTAGNE, 842-5111



Le magasin situé à côté de la manufacture Les Textiles Goldtex remporte un immense succès. On y trouve une large sélection de vêtements pour enfants de grandeurs nouveau-né jusqu'à 16 ans.



Les trois enfants de Maureen Boyce sont toujours très bien habillés: Angela, 13 ans, porte une robe de tricot côtelé neuve (12,99 \$); Tara, 10 ans, porte une jupe bleue neuve (6,99 \$) et une blouse de coton Holt Renfrew (9,99 \$) et une veste de tricot (6,99 \$) presque neuves; et Logan, 4 ans, porte un chandail de molleton Osh Kosh (8,99 \$), des jeans Mexx (9,99 \$) et une veste de jeans Osh Kosh (14,99 \$) presque neufs. PHOTOS PIERRE McCANN, La Presse



Myriam, qui tient dans ses bras la petite Françoise, Jeanne et Joseph portent beaucoup de vêtements confectionnés par leur grand-mère maternelle.

Tous les trucs sont bons pour habiller les enfants à bon compte



DANIELLE BONNEAU

Lorsque vient le temps d'acheter des vêtements pour leurs enfants, les parents trouvent toutes sortes d'astuces pour économiser: ils surveillent les soldes dans les grands magasins et les boutiques, se prêtent des choses d'une famille à l'autre, se découvrent des talents insoupçonnés pour la couture, ou encore, parcourent plusieurs

kilomètres pour trouver de bonnes aubaines.

Marie-Josée Guilmette, mère de quatre enfants, Myriam, Jeanne, Joseph et Françoise, qui ont respectivement 6 ans, 4 ans, 2 ans et 8 mois, se calcule chanceuse: sa mère coud beaucoup de vêtements pour les petits. Ses soeurs et elle, par ailleurs, s'échangent des vêtements à mesure que leurs enfants respectifs grandissent.

«Lorsqu'ils sont bébés, les enfants portent leurs vêtements un mois ou deux, puis le linge ne leur fait plus. Celui-ci est donc impeccable. Quand j'achète des vêtements, je vais dans de bons magasins et je profite des soldes. Je préfère acquérir des choses un peu plus chères, dont le prix est réduit, car je sais que les autres enfants pourront les porter. Les vêtements étant de bonne qualité, ils peuvent être lavés souvent et restent beaux.»

Sandra Phillips, auteure du guide *Consommateur Averti Montréal*, à l'intérieur duquel on trouve une bonne description des multiples endroits offrant leur marchandise à rabais, dans la région de Montréal, a elle-même trois enfants. Son fils plus jeune, qui a maintenant 11 ans, porte lui aussi les vêtements de ses deux frères aînés.

«Je m'assure, par contre, qu'il a toujours un bel ensemble neuf lorsqu'il va à un party ou est invité quelque part. Car le linge de ses frères n'est pas nécessairement d'une couleur à la mode ou peut être un peu défraîchi.»

Le marché des vêtements pour enfants a beaucoup changé au cours des dernières années, a-t-elle remarqué. Il est beaucoup plus facile qu'avant de trouver de vraies aubaines. Le nombre de magasins vendant des vêtements pour enfants à rabais mentionnés dans son livre, a d'ailleurs doublé depuis le lancement de sa première édition, en 1986.

«Plusieurs magasins à escomptes qui vendaient auparavant uniquement des vêtements pour dames ont soit commencé à vendre aussi des vêtements pour enfants ou changé complètement leur vocation pour ne vendre que du linge pour enfants, explique-t-elle.

«Cela n'avait aucun sens, avant. Il y avait beaucoup d'endroits pour les femmes et presque rien pour les jeunes. Mais les prix des vêtements pour enfants sont peut-être rendus tellement chers que plusieurs parents n'ont pas le choix et cherchent des aubaines ailleurs. Les magasins à escompte sont peut-être aussi mieux acceptés. Les gens vont en voyage aux États-Unis, en Floride, et le mot escompte n'a plus la connotation négative qu'il avait jadis. En allant dans ces endroits, les parents savent maintenant qu'ils en auront plus pour leur argent.»

Les magasins Triks

La chaîne de magasins Triks, par exemple, a pris beaucoup d'expansion depuis qu'elle a commencé à vendre des vêtements pour enfants.

Lorsque le premier magasin a vu le jour, il y a neuf ans, on n'y vendait à escompte que des vêtements pour dames, indique Katarina Novak, porte-parole de l'entreprise. Puis petit à petit, il y a cinq ans, on a commencé à offrir des vêtements pour bébés. Ceux-ci remportaient tellement de succès qu'il y a environ trois ans, les propriétaires ont décidé de ne vendre des vêtements pour dames que dans une seule succursale et de vendre uniquement des vêtements pour enfants dans les quatre autres. L'an dernier, la chaîne comptait 13 magasins; elle en comprend maintenant 21; dont plusieurs sont situés dans d'importants centres commerciaux (Place Bonaventure, Centre Eaton, Plaza Alexis Nihon, Plaza Côte-des-Neiges, etc.). Et d'ici à un mois, deux nouvelles succursales ouvriront leurs portes aux Galeries d'Anjou et aux Promenades St-Bruno.

«Les gens adorent nos prix, indique Mme Novak. Nous vendons des marques connues comme Esprit, Mexx et Boston Traders, et nos produits sont au moins 30 p. cent moins chers qu'ailleurs.»

Leur secret? Ils achètent, par exemple, le surplus des manufacturiers et leur marge de profit est relativement peu élevée. Depuis deux ans, par ailleurs, ils ont leur propre collection de vêtements.

«À cause de la récession, il y a un besoin pour des magasins comme les nôtres, estime-t-elle. Plusieurs ont des budgets limités et les enfants grandissent tellement vite, il faut bien les habiller!»

Natale Mercuri, co-propriétaire de la manufacture Les Textiles Goldtex, a lui aussi tiré profit des nouvelles tendances dans le marché. Il y a près de trois ans, il a ouvert un magasin à côté de son usine, qui remporte un succès inespéré.

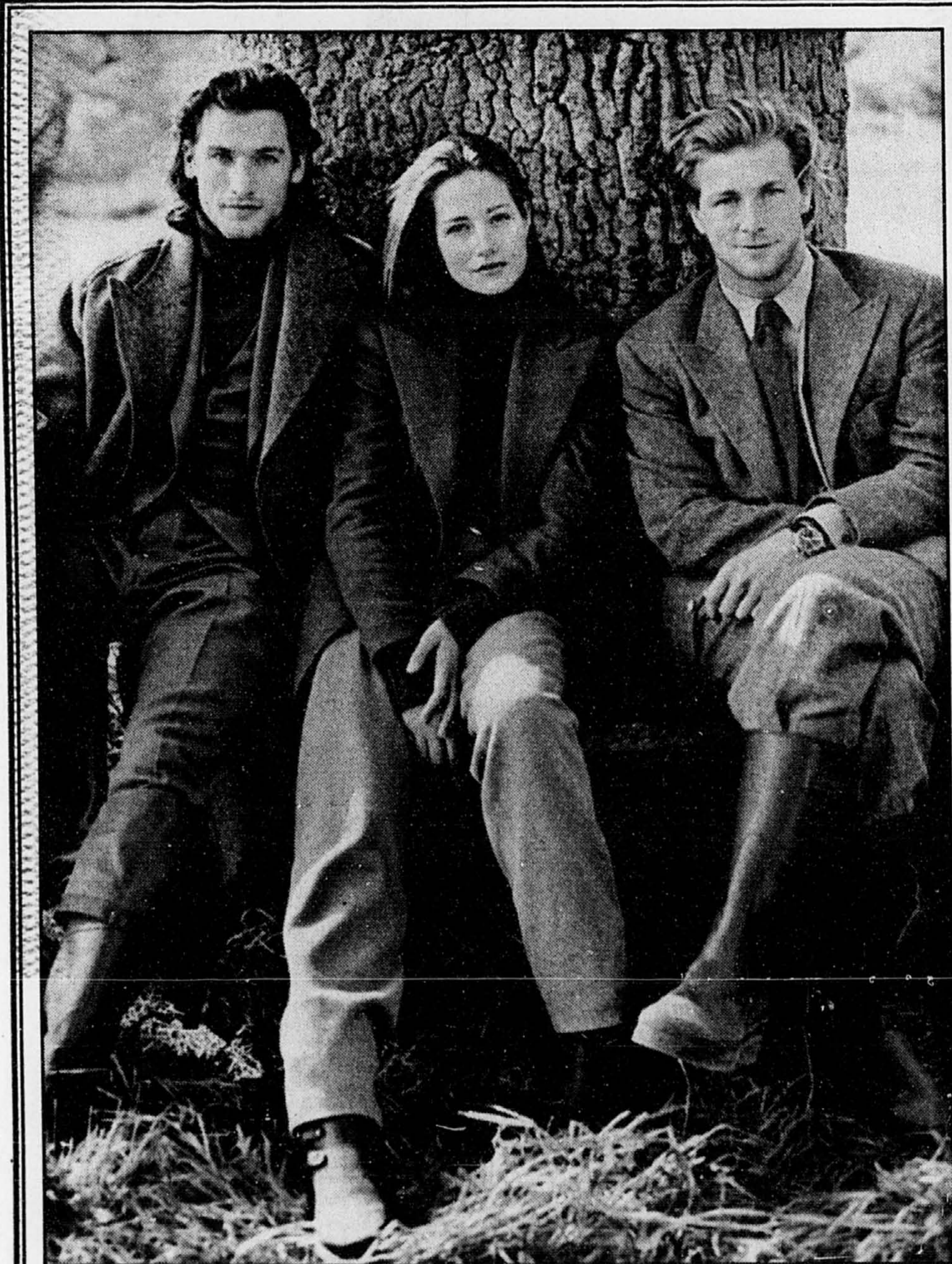
«De plus en plus de manufacturiers ouvraient leurs portes au public et beaucoup de consommateurs appelaient pour demander s'ils pouvaient venir chez nous. Nous avons donc décidé d'ouvrir ce magasin.»

À peu près de tout

Il y vend à peu près de tout, pour les bébés et les enfants de tous les âges jusqu'à 16 ans: des couches de coton, des pyjamas, des couvertures pour bébés, des robes, des habits, des robes de baptême, des robes pour la première communion, etc.

Des gens de partout se rendent au magasin, qui se trouve à LaSalle. Contrairement à d'autres manufacturiers, qui ouvrent leurs portes au public seulement le dimanche, son partenaire et lui ont décidé, dès le début, d'accueillir les consommateurs cinq jours par semaine, du mardi au samedi. Mais comme trop de gens se pointaient le lundi, le magasin est maintenant ouvert six jours par semaine. Les deux propriétaires ont également décidé d'agrandir leur commerce. Dans environ un mois, celui-ci mesurera 7500 pieds carrés, soit 2500 pieds carrés de plus que maintenant.

«Nous avons une très grande sélection et nous manquons de place, explique M. Mercuri. Environ 50 p. cent de ce que nous vendons provient de notre manufacture. Comme nous avons beaucoup de contacts dans le milieu, nous offrons aussi des fins de ligne et nous liquidons les surplus de d'autres compagnies. Ces vêtements, qui sont d'excellente qualité, représentent environ 30 p. cent de la marchandise.



THE POLO STORE
RALPH LAUREN

1290 RUE SHERBROOKE OUEST
MONTREAL, QUEBEC
(514) 288-3988

Venez célébrer avec nous...



Mode couturier,
dans les tailles 14 +
à prix réduits

La nouvelle boutique dernier cri de Westmount pour la femme indéfinissable...

4917, rue Sherbrooke Ouest, Westmount Tél.: 481-4724

2060782-309

2134700-907



DÉFILÉ DE MODE

SAMEDI 10 SEPTEMBRE
à 13h
dans notre boutique
15 %
de rabais
cette journée-là
seulement.
Des rafraîchissements
seront servis.



BOUTIQUE MATERNITE PARADIS

1110, rue Sherbrooke Ouest (coin rue Peel) • 845-4350
Stationnement gratuit à l'arrière de l'immeuble.

Les vêtements usagés pour enfants : qualité à bon prix

DANIELLE BONNÉAU

■ Pour économiser, bon nombre de parents vont dans des boutiques vendant du linge usagé. Très sélectifs, ils y trouvent souvent des vêtements de qualité en excellente condition.

Ce genre de commerce, toutefois, n'est pas florissant. Certains magasins réussissent à se former une bonne clientèle et persistent, mais plusieurs autres ouvrent et ferment quelques mois plus tard.

«C'est très difficile, estime Sandra Phillips, auteure du guide de magasinage à bon compte *Consommateur averti Montréal*. Car les consommateurs acceptent des vêtements de leurs parents et amis, mais n'achètent pas du linge usagé. Et s'ils le font, il faut que les vêtements aient l'air neuf. Mais c'est dur, pour les magasins, de trouver régulièrement de la marchandise.»

Perception négative

Selon Raymond Duplessis, directeur régional des magasins Village des valeurs, les magasins de linge usagé sont encore perçus très négativement.

«Les gens pensent que ce sont des endroits mal éclairés et qu'il faut fouiller à travers des guénilles pour trouver un morceau intéressant. Ils n'entrent donc pas. Et pourtant, lorsque des consommateurs viennent par hasard ou par erreur, ils sont agréablement surpris par la qualité de la marchandise et les bas prix. Pour qu'un vêtement coûte quelques dollars, par exemple, il faut qu'il soit flambant neuf et d'excellente qualité.»

Les magasins achètent toute la marchandise donnée à la Fondation québécoise de la déficience intellectuelle. Un tri est effectué et tout ce qui ne peut être acheminé aux magasins est vendu à des entreprises de recyclage. Les vêtements et autres articles jugés vendables, quant à eux, sont étiquetés et classés selon leur couleur et leur grandeur.

Cette année, les six magasins situés au Québec (cinq à Montréal et un à Québec) ne vont pas aussi bien que l'an dernier, révèle M. Duplessis. «Il y a un problème de perception», dit-il.

Oz

La boutique Oz, située rue Victoria, à Westmount, réussit de son côté assez bien. Existant depuis bientôt quatre ans, on y trouve une multitude de vêtements usagés, mais aussi des livres, des jouets et des accessoires pour bébés pouvant encore servir et plaire à d'autres enfants.



PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

Laura Everett, que l'on voit avec sa fillette Darianna, économise de 50 à 70 p. cent en achetant de beaux vêtements presque neufs.

Mère célibataire, Viva Singer, co-propriétaire du magasin, désirait bien habiller sa fille. Mais avec son budget limité, elle ne pouvait se permettre d'acheter des vêtements dans les boutiques. Ayant beaucoup de linge dans son sous-sol et personne à qui le donner, elle a ouvert son commerce en se disant que plusieurs parents devaient être dans la même situation qu'elle.

Très sélective, elle ne vend pas n'importe quoi : les vêtements ne peuvent être tachés, aucune altération ne peut avoir été faite, ils doivent être lavés et être de la saison en cours. Elle ne tient ni sous-vêtements ni chaussures.

«Les vêtements en meilleure condition et les meilleures marques partent tout de suite», dit-elle.

Tous les vêtements sont consignés. Les gens ayant du linge à vendre l'apportent au magasin, un tri est effectué et les prix sont fixés avec leur accord. Lorsque des vêtements sont vendus, ils reçoivent la moitié du montant payé. Deux mois plus tard, si de la marchandise n'a pas trouvé preneur, ils peuvent soit la reprendre ou confier à la boutique le soin de la donner à des oeuvres de charité.

À l'approche de l'hiver, plusieurs clients appellent pour savoir quand ils pourront acheter des habits de neige et des manteaux (incidence, ils sont offerts à compter d'aujourd'hui). Cela vaut la peine : on peut y trouver, par exemple, un costume de neige Benetton toujours à la mode, payé plus de 150 \$, pour 60 \$, ou encore, un costume de neige Robin payé l'an dernier plus de 180 \$, pour 65 \$. Un joli manteau de laine Holt Renfrew, par ailleurs, coûte 60 \$.

Qui achète les vêtements ? Des gens qui ont de l'argent et savent comment le gagner, souligne-t-elle.

«Ils connaissent les prix, les marques et la qualité. C'est très culturel. Beaucoup de gens demeurant dans le coin viennent chaque jour, en passant, pour voir ce qu'on a de nouveau. Ici, c'est considéré comme du recyclage.»

Laura Everett, qui a deux fillettes, Araya et Darianna, âgées respectivement de 6 ans et 2 ans, et demeure tout près, y va régulièrement.

«Je trouve de très beaux vêtements qui sont presque neufs et j'économise de 50 à 70 p. cent, dit-elle. J'aime acheter des vêtements de bonne qualité, mais ils coûtent très chers dans les boutiques. Comme les enfants grandissent très vite, je trouve que c'est raisonnable de venir ici.»

Bébé Boum

Depuis 1987, Maureen Boyce, propriétaire de la boutique Bébé Boum située à Pointe-Claire, vend des vêtements usagés, des vêtements neufs et des jouets usagés. Pour les tout-petits, qui n'ont pas vraiment le temps d'user leur linge, elle tient principalement du linge usagé, tandis que pour les enfants de 7 à 14 ans, elle offre surtout des vêtements neufs.

«C'est plus difficile, à ces âges-là, de trouver des vêtements en parfaite condition, explique-t-elle. La récession aidant, c'est aussi relativement facile de dénicher de la marchandise neuve à des prix vraiment bas.»

Mme Boyce achète les vêtements usagés... et assume le risque. Elle sélectionne donc les morceaux qui n'ont aucun défaut et ont le plus de chance d'être vendus.

«Les clients recherchent de la bonne qualité, indique-t-elle. Ils réalisent d'ailleurs des économies beaucoup plus importantes s'ils achètent des vêtements chers. J'ai une robe de Françoise Bouthillier, grandeur 8 ans, par exemple, qui a été mise une ou deux fois, que je vends 50 \$. Or je sais qu'elle a coûté au moins 180 \$. Je

vends les costumes de neige, par ailleurs, de 20 \$ à 50 \$.

«Parfois, c'est plus amusant d'acheter des vêtements presque neufs, poursuit-elle. Car certains ont été donnés en cadeau par des parents vivant en France, en Italie, en Angleterre, en Californie, etc. La sélection est très variée.» Ses trois enfants, indique-t-elle,

ont toujours été exceptionnellement bien habillés. Elle a d'ailleurs commencé à élargir sa sélection lorsqu'ils se sont mis à grandir.

«Il faut être très compétitif, indique-t-elle. Les consommateurs magasinent beaucoup et sont prêts à parcourir 60 km pour aller dans des manufactures et des ma-

gasins d'usine. Tellement de manufactures ont des problèmes, la marchandise est disponible. Je m'assure que ce que je vends est à un prix avantageux.»

Bébé Boum : 295 C. boulevard Saint-Jean, Pl. de Pointe-Claire, 694-9942
Oz : 342 B, avenue Victoria, Westmount, 485-9610
Village des valeurs : plusieurs succursales

Stanes

VENTE DE LA SAISON

C'EST LE TEMPS OU JAMAIS D'EN FAIRE PROVISION, DANS VOS STYLES ET COLORIS PRÉFÉRÉS

Épargnez **25%** sur les styles de bas-culottes suivants, du 7 au 17 septembre 1994

NOUVEAU! TOUCHER VELOURS

	PRIX COURANT	PRIX RÉDUIT
8364 MICROFIBRE, CULOTTE ET POINTES RENFORCÉES	\$ 6.50	\$ 4.87
8362 MICROFIBRE-TOUT DIAPHANE, POINTES RENFORCÉES	\$ 7.00	\$ 5.25
8363 MICROFIBRE- OPAQUE	\$ 10.00	\$ 7.50

"SILK REFLECTIONS" (AVEC LYCRA SPANDEX)

8718 CULOTTE AMINCISSANTE, PIED SANDALE	\$ 6.75	\$ 5.06
8715 CULOTTE RENFORCÉE, PIED SANDALE	\$ 6.25	\$ 4.69
8780 TAILLE ÉLÉGANTE, PIED SANDALE	\$ 9.00	\$ 6.75
8725 MIS-BAS, POINTES RENFORCÉES	2 / \$ 5.50	2 / \$ 4.13

"ABSOLUTELY ULTRA SHEER"

8706 CULOTTE AMINCISSANTE, POINTES RENFORCÉES	\$ 7.00	\$ 5.25
---	---------	---------

"ULTRA SHEER"

8950 CULOTTE ET POINTES RENFORCÉES	\$ 6.00	\$ 4.50
------------------------------------	---------	---------

"ALIVE SUPPORT"

8810 SUPPORT TOTAL, POINTES RENFORCÉES	\$ 10.00	\$ 7.50
--	----------	---------

"EVERYDAY"

5082 CULOTTE ET POINTE RENFORCÉES	\$ 4.50	\$ 3.38
-----------------------------------	---------	---------

OGILVY

OGILVY ACCESSOIRES • REZ-DE-CHAUSSÉE • STE-CATHERINE ET DE LA MONTAGNE • 842-7711 EXT. 202

SPECTACLE AÉRIEN DE MONTREAL

LES 10 ET 11 SEPTEMBRE 1994, DE 9 H À 17 H
A L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL

MIRABEL

PRÉSENTE PAR



VENEZ PRENDRE L'AIR!

VOUS EN AUREZ LE SOUFFLE COUPÉ...

DE L'ACTION DANS L'AIR

Retenez votre souffle en assistant à des manoeuvres acrobatiques époustouflantes, exécutées par certains des meilleurs pilotes civils et militaires et d'incroyables casse-cou ! Au programme : des F-15, F-18, cascades, villes et tonneaux en plus de Philippe Laroche et son Québec Air Force.

DES DÉCOUVERTES SUR TERRE

Prenez place aux commandes d'un des avions de chasse ou des gros-porteurs figurant au nombre des 75 aéronefs civils et militaires en exposition ! Discutez avec des spécialistes des nouvelles technologies aéronautiques ! Roulez à bord des transbordeurs à la découverte du monde fascinant de l'aéroport ! Et propulsez-vous dans l'espace... d'animation *Bouts de chou* où rire et plaisir attendent jeunes et moins jeunes !

KIOSQUES DE RESTAURATION ET DE SOUVENIRS SUR LE SITE.

PRIX D'ENTRÉE

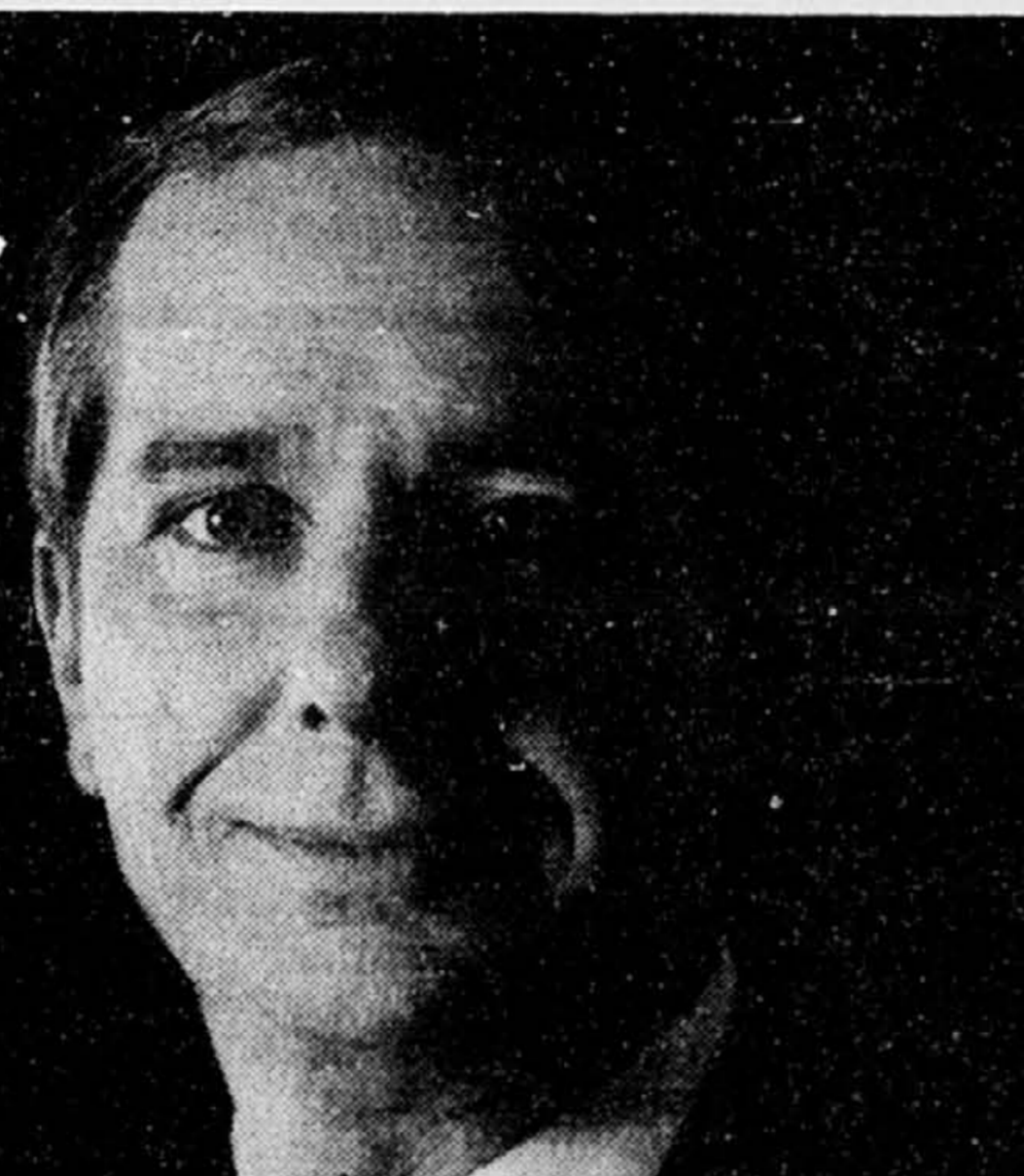
Adultes	10 \$
Enfants de 6 à 16 ans	5 \$
Personnes de 60 ans ou plus	5 \$
GRATUIT pour les moins de 6 ans	
STATIONNEMENT GRATUIT	



Réservez vos places dès aujourd'hui et courez la chance de gagner UN VOYAGE POUR 4 PERSONNES EN FLORIDE, gracieuseté de Vacances Air Canada !

Ce soir, Anne-Marie Dussault reçoit MM. Johnson et Parizeau.

Elle a encore quelques questions pour eux...



En direct

Anne-Marie Dussault s'entretient avec les chefs du PLQ et du PQ pour enfin obtenir toutes les réponses. Deux entrevues à ne pas manquer !

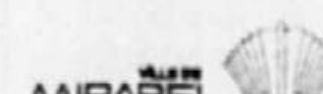
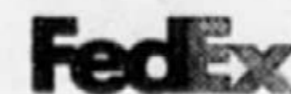
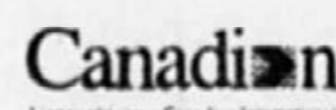
Réalisateur : Robert Lachapelle

POUR TOUT DIRE
Ce soir 20h



Radio Québec

Ouvrez, vous verrez.



DÉPÊCHES

HAÏTI

Pression centraméricaine

Les États d'Amérique centrale exigent le «départ immédiat» des dirigeants militaires d'Haïti comme «ultime solution pacifique» à la crise qui frappe le pays depuis le putsch de septembre 1991. Les ministres des Affaires étrangères de ces pays ont conclu hier à San José une réunion de 48 heures en réaffirmant l'intention de leurs gouvernements d'appuyer «la reconstruction» de la société haïtienne. «Les putschistes ont une dernière possibilité» de quitter Haïti, a dit le Nicaraguayen Ernesto Leal. «Nous espérons que les militaires se rendront compte qu'il y a une décision ferme de tous les pays pour aboutir à une solution à la crise haïtienne», a déclaré le Costaricien Fernando Naranjo. A Martha's Vineyard, la Maison-Blanche indiquait qu'elle n'envisageait pas «à ce stade» d'imposer une date limite pour une intervention militaire en Haïti.

TCHÉTCHÉNIE

Trois ans d'indépendance.

Des milliers de personnes ont célébré hier, à grand renfort de chants et danses traditionnelles et de rafales de Kalachnikov en l'air, les trois ans de l'«indépendance» tchétchène, tandis que le président Djokhar Douaïev et l'opposition prédisaient leur élimination mutuelle pour les prochains jours. A Grozny, capitale tchétchène, où étaient concentrées les célébrations, Douaïev a promis de «lutter jusqu'au bout» pour préserver l'«indépendance» — jamais reconnue par Moscou — de la petite république du Caucase russe. A 20 km de là, l'un des principaux chefs de l'opposition, Rouslan Labazanov, affirmait que le président tchétchène serait renversé «très bientôt».

NIGÉRIA

Grève suspendue

Les dirigeants du Syndicat des cadres des industries pétrolières (PENGASSAN) ont entériné hier la suspension de la grève dans le secteur pétrolier déclenchée début juillet, sans pour autant s'avouer vaincus, alors que les militaires ont réussi à casser leur mouvement sans céder à aucune de leurs revendications. Plus d'une semaine après que la grève se fut éteinte d'elle-même, les travailleurs ayant opté pour le retour au travail à la suite des menaces de licenciement brandies par le régime militaire fédéral, les leaders du PENGASSAN réunis dans la clandestinité ont annoncé la suspension de la grève. Le syndicat a cependant ajouté qu'il pourrait être amené à reconduire la grève, ses revendications politiques et économiques étant indissociables, et la crise politique demeurant entière.

KOWEÏT

Irak-embargo

Le Koweït enverra des émissaires dans neuf pays pour expliquer sa position avant l'examen par le Conseil de sécurité de l'ONU des sanctions imposées à l'Irak, a indiqué le chef de la diplomatie de l'émirat, cheikh Sabah al-Ahmed al-Sabah. L'Irak estime avoir rempli les conditions d'une levée de l'embargo pétrolier après son acceptation de la mise en place d'un programme de contrôle à long terme de ses armements, prohibés par l'ONU. Cependant, les pays du Conseil de coopération du Golfe (CCG) exigent que l'Irak reconnaisse la souveraineté du Koweït et le nouveau tracé de la frontière entre les deux pays.

ISRAËL

Rabin-reproches

Le premier ministre israélien Yitzhak Rabin a reproché hier au Japon et à l'Europe de ne pas faire pression sur l'Iran qu'il a accusé d'être «derrière la vague de terrorisme islamique dans le monde». «Les États-Unis sont avec raison pour des sanctions contre l'Iran comme celles contre l'Irak, mais ils n'ont pas réussi à mobiliser le Japon et les pays européens à l'exception de la Grande-Bretagne», a déclaré Rabin à la radio. Rabin s'est dit préoccupé également par l'aide de la Chine et de la Russie à l'Iran pour la construction de centrales nucléaires, mais tout en soulignant que le problème «majeur venait de la Corée du Nord». D'autre part, le Washington Post rapporte que Rabin a écrit aux quelque 4000 rabbins des États-Unis pour leur demander d'appuyer l'accord israélo-palestinien lors de leurs prêches du Nouvel An juif.

Castro a répondu aux propositions US

Les pourparlers reprennent aujourd'hui après 45 minutes d'entretiens hier

d'après AFP
NEW YORK

Américains et Cubains se sont séparés hier à New York au bout de 45 minutes d'entretiens en décidant de poursuivre aujourd'hui les pourparlers sur l'immigration cubaine aux États-Unis, a annoncé un porte-parole américain.

Le chef de la délégation cubaine, Ricardo Alarcon, a remis à son homologue américain, Michael Skol, la réponse du président Fidel Castro à la dernière proposition américaine prévoyant d'accorder un minimum de 20000 visas chaque année aux Cubains, a indiqué le porte-parole David Johnson.

A Martha's Vineyard, au Massachusetts, où le président américain Bill Clinton passe ses vacances, le porte-parole de la présidence Dee Dee Myers avait peu auparavant

déclaré: «Nous nous attendons à ce que les Cubains répondent à la proposition que nous leur avons faite la nuit dernière», qualifiant cette proposition «d'offre substantiellement sérieuse».

Entre-temps, 64 boat-people cubains venant de la base américaine de Guantanamo, à Cuba, arrivaient par avion à Panama. Il s'agit du premier groupe des 10000 réfugiés qui seront accueillis dans des camps militaires américains au Panama, indique-t-on de source militaire américaine.

A Guantanamo se trouvent actuellement 21947 Cubains, a indiqué le porte-parole du Pentagone. A ceux-ci vont s'ajouter les 4461 à bord de navires de la marine américaine en route vers la base. En outre, 380 baltiseurs ont été interceptés en mer hier, après 1129 lundi et 1179 dimanche.

Sur le plan politique, un haut responsa-

ble colombien déclarait hier que Bogota répondrait favorablement à une demande de médiation émanant des États-Unis et de Cuba afin de contribuer à mener à bien les actuelles conversations entre les deux pays.

Cuba s'appête par ailleurs à recevoir la première visite d'un membre du gouvernement britannique depuis 1975 avec la venue de Ian Taylor, secrétaire d'État au Commerce et à la Technologie, la semaine prochaine, «pour se rendre compte de l'avancée des réformes dans le pays».

Taylor a admis, à Londres, «que le moment n'est peut-être pas le mieux choisi pour effectuer cette visite», mais il a souligné que «Cuba occupe une position stratégique importante commercialement en Amérique centrale, ce qui peut lui permettre d'entraîner les pays voisins s'il se dirige vers les réformes économiques».

Il sera accompagné d'une vingtaine

d'hommes d'affaires désireux d'accroître leurs investissements à Cuba, notamment dans les secteurs agricole et touristique.

À Caracas toutefois, les démocrates-chrétiens de 26 pays des Amériques mettaient en garde hier contre un risque de guerre civile à Cuba si Fidel Castro refuse tout changement politique.

L'Organisation démocrate-chrétienne d'Amérique (ODCA) avertit dans un communiqué qu'«aujourd'hui les Cubains désespérés risquent leur vie sur des radeaux. Si les choses ne changent pas, par l'effet du même désespoir, ils risqueront leur vie dans d'inévitables explosions de violence».

Selon l'ODCA, «la première priorité est que le peuple cubain puisse s'exprimer librement» et «il est temps que la communauté internationale prête assistance à Cuba en exigeant cette liberté d'expression et le respect des droits de l'Homme».



Portant son fils, Eileen Crilly a éclaté en sanglots aux funérailles, hier à Belfast, de son ami John O'Hanlon, assassiné par des extrémistes protestants.

PHOTO Associated Press

Le premier ministre d'Irlande accueille Adams et John Major éconduit Ian Paisley

d'après AFP
DUBLIN

Le premier ministre irlandais Albert Reynolds a donné un coup d'accélérateur au processus de paix en Ulster en recevant, hier à Dublin, Gerry Adams, malgré les réticences de Londres sur le caractère permanent du cessez-le-feu de l'IRA.

Moins d'une semaine après l'annonce de l'IRA, Reynolds a posé le geste le plus éminemment symbolique pour montrer sa confiance en la parole de l'IRA et dans les intentions du président du Sinn Fein, son aile politique.

À l'issue de l'entretien de 90 minutes, auquel participait aussi John Hume, président du parti nationaliste modéré d'Ulster SDLP, ils ont affirmé dans un communiqué commun que leur but est «un accord durable et équitable».

Ils ont lancé un vibrant appel aux protestants unionistes pour qu'ils saisissent la main tendue du Sinn Fein: «Nous ne pouvons pas résoudre le problème sans la participation et l'accord du peuple unioniste. Nous appelons chacun à user de toute son influence pour permettre un tel accord.»

«C'est un jour historique, c'est une occasion historique, c'est une rencontre historique», avait dit Adams en gaélique en entrant pour la première fois au siège du gouvernement irlandais.

Ce n'est pas l'avis des leaders protestants d'Ulster, qui ont hurlé à l'«indécence», le révérend Ian Paisley en tête, selon qui «on peut mettre l'IRA et Albert Reynolds dans le même sac».

Le chef du parti unioniste le plus extrémiste a réservé sa plus grosse colère au premier ministre britannique John Major, qui l'a reçu pour un rendez-vous qu'il demande depuis six jours.

Mais l'entretien n'a duré que cinq minutes, car Major lui a demandé d'emblée de dire s'il

croyait ou non en sa parole. Le révérend a refusé. Pressé par Major de répondre sans équivoque, il a refusé à trois reprises de répondre, a raconté le ministre à l'Irlande du Nord, Patrick Mayhew, qui assistait à la rencontre.

Le révérend Paisley a pour sa part raconté qu'il avait dit au premier ministre britannique: «Il n'est jamais correct de se fier à la parole d'un seul homme quand on parle de la position constitutionnelle et de l'avenir d'un pays, encore moins quand il s'agit de la place de l'Irlande du Nord comme partie intégrante du Royaume Uni.»

«Quand j'ai dit cela, (Major) a dit: Sortez de cette pièce et ne revenez jamais, sauf si vous êtes prêt à dire que je dis la vérité et que je ne mens pas», a dit Paisley.

Mais c'est Major qui, selon Paisley, a quitté la pièce alors que le député unioniste tentait de lire la déclaration qu'il avait préparée pour assurer qu'il ferait «tout pour barrer la route à la reddition».

Paisley s'est alors enfermé avec ses collaborateurs dans les toilettes pour préparer ce qu'il allait dire à la presse.

Major doit avant tout rassurer les députés unionistes, qui craignent que l'IRA ne reprenne les armes si Londres ne répond pas à ses espérances — des armes qu'elle exclut de rendre pour le moment. Il peut donc difficilement accepter les clarifications du Sinn Fein tant qu'elles ne suffiront pas à James Molyneux, chef du principal parti protestant d'Ulster, l'UUP, qui dispose d'un véritable droit de veto sur la politique de Londres en Ulster.

Major s'est aussi entretenu avec l'ambassadeur des États-Unis à Londres, l'amiral William Crowe, de la situation en Ulster. L'entretien, dit-on de source informée, a porté sur la demande de Gerry Adams de faire un voyage aux États-Unis avant fin 1994.

Le gouvernement cambodgien écarte une autre demande du roi Sihanouk

d'après Reuter et AFP
PHNOM PENH

Le gouvernement bicéphale du Cambodge a repoussé hier une demande du roi Norodom Sihanouk de régler la question des trois otages occidentaux détenus en zone khmère rouge en abolissant l'interdit frappant le Parti du Kampuchea démocratique.

«Les Khmers rouges ne sauraient exploiter la crise des otages pour faire pression sur le gouvernement», a déclaré le ministre de l'Information Khieu Kanharith, alors que des combats faisaient rage dans la province méridionale où les trois sont maintenus en captivité depuis six semaines.

Il s'agit du Français Jean-Michel Braquet, du Britannique Mark Slater, et de l'Australien David Wilson, capturés le 26 juillet lors d'une attaque de train, avec trois Vietnamiens et un nombre indéterminé de Cambodgiens, et détenus à la Colline du Vin, à 150 km au sud de Phnom Penh.

Khieu Samphan, le leader du PKD, avait écrit au roi Sihanouk, en exil à Pékin, pour réclamer l'abrogation d'une loi qui fait de son mouvement une organisation

illégale. Sihanouk lui-même refuse de signer cette loi, et il avait jugé possible lundi d'obtenir la libération des otages en accordant à cette requête.

Selon des sources gouvernementales et militaires, 21 rebelles et soldats ont été tués lors de combats livrés ces deux dernières semaines.

Entre-temps, le ministre vietnamien des Affaires étrangères, Nguyen Manh Cam, appelait l'ONU à intervenir auprès des autorités cambodgiennes pour protéger les «droits fondamentaux» de la diaspora vietnamienne au Cambodge.

Dans une lettre datée du 30 août, Cam a demandé à Boutros-Ghali, secrétaire-général de l'ONU, et à M^{me} Sadako Ogata, Haut commissaire de l'ONU aux réfugiés (HCR), d'«user de leur influence» auprès de l'Assemblée nationale et du gouvernement du Cambodge pour défendre les droits de la communauté vietnamienne dans ce pays.

Les députés cambodgiens ont adopté le mois dernier une loi qui prévoit l'expulsion sous sept jours de tout étranger ne possédant pas de permis de séjour cambodgien. Ce vote, quasi-unanime, a rallumé une polémique traditionnelle entre Hanoi et Phnom Penh au

risque d'envenimer les relations difficiles entre les voisins.

La taille de la diaspora vietnamienne est controversée à cause de l'absence de statistiques fiables. Des estimations de l'ONU faisaient état l'an dernier de 200000 à 500000 Vietnamiens, mais des observateurs avancent aujourd'hui le chiffre d'un million. Les Khmers rouges parlent de plusieurs millions. Mais pour Hanoi, les Vietnamiens au Cambodge ne dépassent pas les 100000.

Le Vietnam a protesté vigoureusement contre l'adoption de la loi cambodgienne, et le président Le Duc Anh a demandé l'intercession du roi Sihanouk. Celui-ci a invité les députés cambodgiens à «reconsidérer la loi sur la base de la justice, de l'équité et de l'amitié» par égard pour les «Vietnamiens innocents» qui vivent au Cambodge.

Pour Cam, la loi cambodgienne est contraire à la Charte de l'ONU sur les droits de l'Homme et aux Accords de paix de Paris signés en novembre 1991 entre les factions cambodgiennes. Il s'inquiète des «dangers de discrimination, de purification et d'exil massif des résidents étrangers, en particulier des Vietnamiens installés depuis longtemps au Cambodge».

Le pape renonce à visiter Sarajevo, cible des obus des forces serbes

d'après AFP
SARAJEVO

Le pape Jean-Paul II a renoncé, faute de «garanties suffisantes sur la sécurité», au voyage prévu demain à Sarajevo et qu'il souhaitait réaliser depuis plus d'un an, afin de ne pas mettre en péril la population de la capitale bosniaque.

La Force de protection de l'ONU (FORPRONU) dénonçait entre-temps la multiplication d'incidents mettant en cause forces serbes et forces musulmanes à Sarajevo, les qualifiant de «provocations».

Le commandant de la FORPRONU, le général Bertrand de Lapresle, avait averti lundi qu'il ne pourrait garantir complètement la sécurité du souverain pontife.

Dans un incident illustrant l'état d'insécurité qui a conduit à l'annulation de la visite du pape, les Serbes ont tiré onze obus à partir de la zone d'exclusion autour de Sarajevo sur un secteur périphérique de la capitale bosniaque.

Ce bombardement serbe, sur lequel la FORPRONU avait hier soir peu de détails, apparaît aussi comme un défi à la menace permanente de l'OTAN d'avoir recours à des frappes aériennes contre les armes qui violeraient cette zone.

Il intervient de plus au moment où des experts du Groupe de contact (États-Unis, Russie, Allemagne, Grande-Bretagne, France) sont réunis à Berlin pour tenter d'harmoniser les positions de leurs gouvernements sur une éventuelle levée partielle des sanctions contre la république fédérale de Yougoslavie (RFY - Serbie et Monténégro).

Le Vatican a expliqué hier soir dans un communiqué que ce voyage avait toujours été conditionné par «la nécessité de recevoir des garanties suffisantes sur la sécurité de la population qui aurait souhaité rencontrer» le pape au cours de cette visite.

Le président bosniaque Alija Izetbegovic a déclaré que «cet-



Cette «Papemobile» arrivée hier à Sarajevo devra rebrousser chemin, Jean-Paul II ayant annulé son voyage.

PHOTO Reuter

te annulation va attrister tous les catholiques de Sarajevo et tous les habitants de Bosnie-Herzégovine», dans un communiqué où il «confirme qu'il était prêt à accompagner le pape tout au long de sa visite à Sarajevo».

Aux raisons de sécurité s'en sont ajoutées d'autres, de type diplomatique, et la crainte qu'une des parties en conflit, les Serbes et l'Église orthodoxe hostiles au Vatican, n'interprètent mal la venue en Bosnie du Saint-Père accusé de partialité.

Le pape n'a cependant renoncé que provisoirement à son projet et espère le «réaliser dès que les circonstances le permettront», a indiqué le Vatican.

Il consacra la journée du 8 septembre à la prière pour la paix dans les Balkans. À l'heure de la messe prévue devant les fidèles dans la patinoire olympique de Sarajevo, il prononcera l'homélie qui lui était destinée à Castelgandolfo.